TADOKU JUNIOR はじめての名作童話 ★★★★☆ ながい 1207語

Goldilocks and the Three Bears

3びきのクマ

Katharine Pyle（1918年の本） 原文そのまま 朗読：Larry Wilson

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？ 森の中の小さな家に入ったゴルディロックス。おかゆをあじみして、いすにすわって、ベッドでねむってしまいます。そこへ家の持ち主の3びきのクマが帰ってきて……。

There was once a little girl whose hair was so bright and yellow that it glittered in the sun like spun-gold. For this reason she was called Goldilocks.

One day Goldilocks went out into the meadows to gather flowers. She wandered on and on, and after a while she came to a forest, where she had never been before. She went on into the forest, and it was very cool and shady.

Presently she came to a little house, standing all alone in the forest, and as she was tired and thirsty she knocked at the door. She hoped the good people inside would give her a drink, and let her rest a little while.

Now, though Goldilocks did not know it, this house belonged to three bears. There was a GREAT BIG FATHER BEAR, and a middling-sized mother bear, and a dear little baby bear, no bigger than Goldilocks herself. But the three bears had gone out to take a walk in the forest while their supper was cooling, so when Goldilocks knocked at the door no one answered her.

She waited awhile and then she knocked again, and as still nobody answered her she pushed the door open and stepped inside. There in a row stood three chairs. One was a GREAT BIG CHAIR, and it belonged to the father bear. And one was a middling-sized chair, and it belonged to the mother bear, and one was a dear little chair, and it belonged to the baby bear. And on the table stood three bowls of smoking hot porridge. “And so,” thought Goldilocks, “the people must be coming back soon to eat it.”

She thought she would sit down and rest until they came, so first she sat down in the GREAT BIG CHAIR, but the cushion was too soft. It seemed as though it would swallow her up. Then she sat down in the middle-sized chair, and the cushion was too hard, and it was not comfortable. Then she sat down in the dear little chair, and it was just right, and fitted her as though it had been made for her. So there she sat, and she rocked and she rocked, and she sat and she sat, until with her rocking and her sitting she sat the bottom right out of it.

And still nobody had come, and there stood the bowls of porridge on the table. "They can't be very hungry people," thought Goldilocks to herself, "or they would come home to eat their suppers." And she went over to the table just to see whether the bowls were full.

The first bowl was a GREAT BIG BOWL with a GREAT BIG WOODEN SPOON in it, and that was the father bear's bowl. The second bowl was a middle-sized bowl, with a middle-sized wooden spoon in it, and that was the mother bear's bowl. And the third bowl was a dear little bowl, with a dear little silver spoon in it, and that was the baby bear's bowl.

The porridge that was in the bowls smelled so very good that Goldilocks thought she would just taste it.

She took up the GREAT BIG SPOON, and tasted the porridge in the GREAT BIG BOWL, but it was too hot. Then she took up the middle-sized spoon and tasted the porridge in the middle-sized bowl, and it was too cold. Then she took up the little silver spoon and tasted the porridge in the dear little bowl, and it was just right, and it tasted so good that she tasted and tasted, and tasted and tasted until she tasted it all up.

After that she felt very sleepy, so she went upstairs and looked about her, and there were three beds all in a row. The first bed was the GREAT BIG BED that belonged to the father bear. And the second bed was a middling-sized bed that

belonged to the mother bear, and the third bed was a dear little bed that belonged to the dear little baby bear.

Goldilocks lay down on the GREAT BIG BED to try it, but the pillow was too high, and she wasn't comfortable at all.

Then she lay down on the middle-sized bed, and the pillow was too low, and that wasn't comfortable either.

Then she lay down on the little baby bear's bed and it was exactly right, and so very comfortable that she lay there and lay there until she went fast asleep.

Now while Goldilocks was still asleep in the little bed the three bears came home again, and as soon as they stepped inside the door and looked about them they knew that somebody had been there.

"SOMEBODY'S BEEN SITTING IN MY CHAIR," growled the father bear in his great big voice, "AND LEFT THE CUSHION CROOKED."

"And somebody's been sitting in my chair," said the mother bear, "and left it standing crooked."

"And somebody's been sitting in my chair," squeaked the baby bear, in his shrill little voice, "and they've sat and sat till they've sat the bottom out"; and he felt very sad about it.

Then the three bears went over to the table to get their porridge.

"WHAT'S THIS!" growled the father bear, in his great big voice, "SOMEBODY'S BEEN TASTING MY PORRIDGE, AND LEFT THE SPOON ON THE TABLE."

"And somebody's been taking my porridge," said the mother bear in her middle-sized voice, "and they've splashed it over the side."

"And somebody's been tasting my porridge," squealed the baby bear, "and they've tasted and tasted until they've tasted it all up." And when he said so the baby bear looked as if he were about to cry.

“If somebody’s been here they must be here still,” said the mother bear; so the three bears went upstairs to look.

First the father bear looked at his bed. “SOMEBODY’S BEEN LYING ON MY BED AND PULLED THE COVERS DOWN,” he growled in his great big voice.

Then the mother bear looked at her bed. “Somebody’s been lying on my bed and pulled the pillow off,” said she in her middle-sized voice.

Then the baby bear looked at his bed, and there lay little Goldilocks with her cheeks as pink as roses, and her golden hair all spread over the pillow.

“Somebody’s been lying in my bed,” squeaked the baby bear joyfully, “and here she is still!”

Now when Goldilocks in her dreams heard the great big father bear’s voice she dreamed it was the thunder rolling through the heavens.

And when she heard the mother bear’s middle-sized voice she dreamed it was the wind blowing through the trees.

But when she heard the baby bear’s voice it was so shrill and sharp that it woke her right up. She sat up in bed and there were the three bears standing around and looking at her.

“Oh, my goodness me!” cried Goldilocks. She tumbled out of bed and ran to the window. It was open, and out she jumped before the bears could stop her. Then home she ran as fast as she could, and she never went near the forest again. But the little baby bear cried and cried because he had wanted the pretty little girl to play with.



The Three Little Pigs

むかし、かみの毛がとても明るい金色の女の子がいました。かみの毛は、金の糸のように、お日さまの光できらきらかがやいていました。それで、その子はゴルディロックス（金のまき毛ちゃん）とよばれていました。

ある日、ゴルディロックスは草原へ花をつみに出かけました。どんどん歩いていくうちに、ゴルディロックスは、それまで来たことのない森に着きました。森の中へ入っていくと、そこはとてもすずしくて、日かげになっていました。

まもなく、森の中にぽつんと1けん建っている小さな家に着きました。ゴルディロックスはつかれて、のどもかわいていたので、戸をたたきました。中にいるやさしい人が、飲み物をくれて、少し休ませてくれたらいいなと思ったのです。

さて、ゴルディロックスは知りませんでしたが、この家は3びきのクマの家でした。とってもとっても大きなおとうさんグマと、中くらいの大きさのおかあさんグマと、ゴルディロックスと同じくらいの大きさの、かわいい小さな赤ちゃんグマです。でも3びきのクマは、夕ごはんがさめるあいだ、森へさんぽに出かけていました。だから、ゴルディロックスが戸をたたいても、だれも返事をしませんでした。

ゴルディロックスはしばらく待って、もう一度たたきました。それでもだれも返事をしないので、戸をおしあけて中に入りました。そこには、いすが3つならんでいました。1つは、とってもとっても大きないすで、おとうさんグマのいすでした。1つは中くらいのいすで、おかあさんグマのいす、もう1つはかわいい小さないすで、赤ちゃんグマのいすでした。そしてテーブルの上には、ゆげのたつあつあつのおかゆが、3つのおわんに入っていました。「じゃあ」とゴルディロックスは思いました。「この家の人たちは、もうすぐ食べに帰ってくるのね。」

帰ってくるまで、すわって休もうと思って、まずとってもとっても大きないすにすわってみましたが、クッションがやわらかすぎました。体がしずんで、のみこまれてしまいそうでした。つぎに中くらいのいすにすわってみると、クッションがかたすぎて、すわりごこちがよくありませんでした。つぎにかわいい小さないすにすわってみると、ちょうどよくて、まるでゴルディロックスのために作ったようにぴったりでした。そこでゴルディロックスはすわって、ゆらゆらゆらして、すわってすわっていると、ゆらしたりすわったりしているうちに、いすの底がすっぽりぬけてしまいました。

それでもまだだれも帰ってこなくて、テーブルの上にはおかゆのおわんがおいてありました。「あまりおなかのすいていない人たちなのね」とゴルディロックスは心の中で思いました。「でなければ、夕ごはんを食べに帰ってくるはずだもの。」そしてゴルディロックスは、おわんがいっぱいかどうか見るだけのつもりで、テーブルのところへ行きました。

1つ目のおわんは、とってもとっても大きなおわんで、とってもとっても大きな木のスプーンが入っていました。それはおとうさんグマのおわんでした。2つ目のおわんは中くらいのおわんで、中くらいの木のスプーンが入っていました。それはおかあさんグマのおわんでした。そして3つ目のおわんは、かわいい小さなおわんで、かわいい小さな銀のスプーンが入っていました。それは赤ちゃんグマのおわんでした。

おわんのおかゆがとてもいいにおいなので、ゴルディロックスはちょっとだけあじみしてみようと思いました。

とってもとっても大きなスプーンをとって、とってもとっても大きなおわんのおかゆをあじみしてみると、あつすぎました。つぎに中くらいのスプーンをとって、中くらいのおわんのおかゆをあじみしてみると、冷たすぎました。つぎに小さな銀のスプーンをとって、かわいい小さなおわんのおかゆをあじみしてみると、ちょうどよくて、とてもおいしかったので、あじみして、あじみして、あじみして、あじみして、とうとうぜんぶ食べてしまいました。

それからとてもねむくなったので、2かいへ上がってあたりを見まわすと、ベッドが3つならんでいました。1つ目のベッドは、おとうさんグマの、とってもとっても大きなベッドでした。2つ目のベッドは、おかあさんグマの中くらいのベッド、3つ目のベッドは、かわいい小さな赤ちゃんグマの、かわいい小さなベッドでした。

ゴルディロックスは、とってもとっても大きなベッドにねころんでためしてみましたが、まくらが高すぎて、ちっともねごこちがよくありませんでした。

つぎに中くらいのベッドにねころんでみると、まくらがひくすぎて、これもねごこちがよくありませんでした。

つぎに小さな赤ちゃんグマのベッドにねころんでみると、ぴったりちょうどよくて、とてもねごこちがいいので、ねころんでねころんでいるうちに、ぐっすりねむってしまいました。

さて、ゴルディロックスがまだ小さなベッドでねむっているうちに、3びきのクマが帰ってきました。クマたちは戸から入ってあたりを見まわしたとたん、だれかが来たことに気づきました。

「だれかが、わしのいすに、すわったぞ」とおとうさんグマが、とってもとっても大きな声でうなりました。「そして、クッションを、まがったままにしていったぞ。」

「だれかがわたしのいすにすわったわ」とおかあさんグマが言いました。「そして、いすをまがったままにしていったわ。」

「だれかがぼくのいすにすわったよ」と赤ちゃんグマが、キイキイした小さな声で言いました。「そして、すわってすわって、底をぬいちゃったよ。」赤ちゃんグマは、とてもかなしくなりました。

それから3びきのクマは、おかゆを食べようとテーブルのところへ行きました。

「なんだ、これは！」とおとうさんグマが、とってもとっても大きな声でうなりました。「だれかが、わしのおかゆを、あじみしたぞ。そして、スプーンを、テーブルにおいたままにしていったぞ。」

「だれかがわたしのおかゆを食べたわ」とおかあさんグマが中くらいの声で言いました。「そして、おわんのふちからこぼしていったわ。」

「だれかがぼくのおかゆをあじみしたよ」と赤ちゃんグマがキイキイ声で言いました。「そして、あじみしてあじみして、ぜんぶ食べちゃったよ。」そう言いながら、赤ちゃんグマは今にも泣きだしそうな顔をしていました。

「だれかが来たのなら、まだここにいるはずよ」とおかあさんグマが言ったので、3びきのクマは2かいへ見に上がりました。

まず、おとうさんグマが自分のベッドを見ました。「だれかが、わしのベッドに、ねころんで、ふとんを、ずりおろしたぞ」とおとうさんグマは、とってもとっても大きな声でうなりました。

つぎに、おかあさんグマが自分のベッドを見ました。「だれかがわたしのベッドにねころんで、まくらをおとしていったわ」とおかあさんグマは中くらいの声で言いました。

それから赤ちゃんグマが自分のベッドを見ると、そこには小さなゴルディロックスが、ほおをバラのようにピンク色にして、金色のかみの毛をまくらいっぱいに広げて、ねむっていました。

「だれかがぼくのベッドにねてるよ」と赤ちゃんグマがうれしそうにキイキイ声で言いました。「ほら、まだここにいるよ！」

さて、ゴルディロックスは、ゆめの中でとってもとっても大きなおとうさんグマの声を聞いたとき、空にかみなりがゴロゴロなっているゆめを見ました。

おかあさんグマの中くらいの声を聞いたときは、木々のあいだを風がふいているゆめを見ました。

でも赤ちゃんグマの声は、とても高くてするどかったので、ゴルディロックスはすっかり目がさめてしまいました。ゴルディロックスがベッドの上におきあがると、3びきのクマがまわりに立って、じっとこちらを見ていました。

「まあ、たいへん！」とゴルディロックスはさけびました。ゴルディロックスはベッドからころがりおりて、まどへ走っていきました。まどはあいていたので、クマたちが止めるまもなく、ゴルディロックスは外へとびおりました。それから力いっぱい走って家に帰り、それからは二度と森に近づきませんでした。でも、小さな赤ちゃんグマは、泣いて泣いて泣きました。あのかわいい女の子と遊びたかったからです。

たんご と クイズ 3びきのクマ

bears クマ	**chairs** いす	**porridge** おかゆ
bowls おわん	**spoon** スプーン	**beds** ベッド
pillow まくら	**window** まど	

Q1 ゴルディロックスが「ちょうどいい」と思ったおかゆは、だれのもの？

① おとうさんグマ　② おかあさんグマ　③ 赤ちゃんグマ

Q2 赤ちゃんグマのいすは、どうなった？

① 底がぬけてしまった　② まがってしまった　③ そとにすてられた

Q3 さいごに赤ちゃんグマが泣いたのは、どうして？

① おかゆを食べられたから　② 女の子と遊びたかったから　③ ベッドをこわされたから

こたえ

Q1 ③ おとうさんグマのはあつすぎ、おかあさんグマのは冷たすぎ、赤ちゃんグマのおかゆがちょうどよかったのです。

Q2 ① ゴルディロックスがゆらゆらゆらしてすわっているうちに、いすの底がすっぽりぬけてしまいました。

Q3 ② 女の子がまどからにげてしまったので、いっしょに遊びたかった赤ちゃんグマは泣いて泣いて泣きました。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典 英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #49001（Katharine Pyle、1918年）。パブリックドメイン。
挿絵：Katharine Pyle（同じ本の初版の挿絵。パブリックドメイン）
朗読（Web版）：Larry Wilson（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。